



韩国语能力考试系列丛书

(韩)金载英 赵春会 李浩 编著

韩国语能力考试

必备 高级阅读

TOPIK

外语教学与研究出版社



韩国语能力考试系列丛书

(韩)金载英 赵春会 李浩 编著

韩国语能力考试

必备 高级阅读

TOPIK



外语教学与研究出版社
北京

图书在版编目(CIP)数据

韩国语能力考试必备. 高级阅读/(韩)金载英, 赵春会, 李浩编著. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2011. 2

(韩国语能力考试系列丛书)

ISBN 978-7-5135-0615-1

I. ①韩… II. ①金… ②赵… ③李… III. ①朝鲜语—阅读教学—水平考试—自学参考资料 IV. ①H55

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 018940 号

universal tool unique value useful source unanimous choice



悠游网—外语学习 一网打尽

www.2u4u.com.cn

外研社旗下网站, 打造外语阅读、视听、测试、共享的全方位平台

登录悠游网, 您可以:

- 阅读精品外语读物, 独有资源, 涵盖广泛, 学习必备。
- 观看双语视频、名家课堂、外语系列讲座。
- 多元外语测试, 检测外语水平和专项能力, 获得外语学习方案。
- 外语资源共享, 网友互动, 小组讨论, 专家答疑, 语言学习无疑难。
- 网站推出众多精彩大礼包, 可通过积分换购。

贴心小提示:

悠游网增值服务: 提供海量电子文档、视频、MP3、手机应用下载!

出 版 人: 于春迟

责任编辑: 尚明明

装帧设计: 张 峰

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 河北鹏盛贤印刷有限公司

开 本: 787×1092 1/16

印 张: 26

版 次: 2011 年 2 月第 1 版 2011 年 2 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5135-0615-1

定 价: 39.90 元

* * *

购书咨询: (010)88819929 电子邮箱: club@fltrp.com

如有印刷、装订质量问题, 请与出版社联系

联系电话: (010)61207896 电子邮箱: zhijian@fltrp.com

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 206150001

序 言

致正在学习韩语的各位中国朋友：

首先，作为一个韩国人，我想先向对韩国抱有极大兴趣，并努力学习韩语的各位表示由衷的感谢！

2007年，我与外研社的孙艳杰副主任携手为准备韩语能力考试的学生编写并出版了《韩语能力考试模拟试卷》初级、中级和高级，得到了广大学生的一致好评。在此基础上又出版了《趣味韩语俗语和惯用语 1500》。2010年初，我在授课期间收集的资料和以往的出版经验的基础上，再次与外研社携手出版了“韩语能力考试必备 阅读系列”。为满足不同阶段学生的需求，此教材分为初级、中级和高级三册，本册是高级。在编写此书的过程中，我一直在思考“学生们想知道什么”，我也一直为给学生编写更易理解的教材而不懈努力。但是编写完成后总会留有遗憾，因为我认为自己还可以编写更好的书。

身处韩语教育第一线，我在此借用一句古话叮嘱诸位：“书山有路勤为径，学海无涯苦作舟。”对所有人来说，学习外语除了努力之外，没有其他的方法。但是，如果了解了那个国家语言的特征、理解了它的文化之后再学习那个国家的语言，就会变得轻松起来。

韩语不同于中文，它不是表意文字，而是表音文字。所以，一句话的终结词尾不同，意思就会有很大的不同。因此，学习韩语的时候，语感非常重要。韩语中有句俗语“아不同，어也不同”。

另一方面，积极地学习韩国文化很有必要。不了解一个国家的文化就去学习那个国家的语言，是一种本末倒置的行为。虽然难以一句话说清楚，但大家都知道，在学习韩语的学生中，了解韩国文化的学生与其他学生之间必然存在差异。

最后，关于如何学好一门外语，我还想说一点，那就是要摒弃通过母语学习外语的习惯。也就是说，要用韩语的思维来理解韩语。大家在读或听一个长句时，不要用中文思维——地考究这句话，而要用韩语的思维方式去理解。

在此，我要感谢在本书编写过程中给予我帮助的外研社的孙艳杰副主任，以及在翻译上给予我帮助的考利安韩语教室总经理赵春会和山东师范大学的李浩老师。

金载英
2010年新年

翻开此书之前……

本书针对韩国语能力考试中的阅读题编写，分为初级、中级和高级。本册是其中的高级分册，由 PART-I 和 PART-II 两部分构成。PART-I 是从第 1 课到第 7 课，文章比较短，每篇文章后面有一个问题。PART-II 是从第 8 课到第 12 课，文章篇幅比 PART-I 要长，每篇文章后面有两三个问题。每课都是按照真题分析、模拟练习的顺序编写的，而且两部分都设有综合练习，以便对前面的知识进行复习。综合练习部分也是按照真题分析、模拟练习的顺序编写的。为给今后参加韩国语能力考试的学生们以实质性的帮助，本书中选取的文章比真题中的文章要长，单词也比较难。

在韩国语能力考试中，做阅读题时要求在最短的时间内阅读最多的内容，这点很重要。因为考试的时候时间很紧，阅读量很大。希望同学们在快速阅读所给文章的同时，找出文章的中心思想、把握文章的整体意思。把握文章的整体脉络对解题很有帮助。找出每个句子的主语和谓语，同时通过接续副词把握句子的前后内容。

众所周知，要想做好阅读题最重要的是要积累大量的单词。但是不能因为文章中出现了几个陌生的单词就放弃解题，要联系前后文，凭借语感来推测单词的意思。而且不要把每个句子都一一翻译成汉语，要养成用韩国语的思维方式来理解文章的习惯。只有这样，才能有效利用考试时间。

考试中一半以上的题是关于中心思想的。此类题型多数以“把握中心思想”、“把握作者的写作理由”、“确定题目”、“把握作者的心情”等形式出现。所有这些形式都和把握中心思想是一样的，所以需要训练快速提炼中心思想的能力。此训练方法在本书中有详细的说明，学习本书的时候希望大家一一掌握。此外，本书中还有其他题型，同样希望大家认真学习。

最后，本书的每道题都有详细的中文说明，按部就班地学习就可以把握韩国语能力考试中阅读题的出题倾向，同时自己的阅读水平也会在不知不觉中得到提高。

希望本书能给各位准备韩国语能力考试的学生带来更多的帮助。谢谢。

金载英
2010 年新年

目录

第一单元 一篇短文一个问题

第1课	根据标题推论新闻报道的内容	1
第2课	找出短文的写作目的和选择短文的类型	16
第3课	选择主题句	41
第4课	找出文章的主题和拟定题目	63
第5课	插入段落	89
第6课	把握整体内容	117
第7课	加入符合文脉的语句	144

综合练习-1	169
--------	-----

第二单元 一篇长文两三个问题

第8课	把握主要内容	193
第9课	把握写作动机	220
第10课	把握作者的立场	250
第11课	推论前后文	281
第12课	确定文章的题目	311

综合练习-2	346
--------	-----

词汇和语法	406
-------	-----

第一单元 一篇短文一个问题

第1课

根据标题推论新闻报道的内容

1 提示句

다음은 신문 기사의 제목입니다. 가장 잘 설명한 것을 고르십시오.

2 出题类型介绍

此类题目要求根据新闻报道的标题推测报道内容。在日常生活中，看到新闻标题，即使不读报道也能推测出内容。所以新闻的标题是把想要告知读者的内容进行了压缩。从选项中找出最能说明新闻中心思想的一项即可。而且因为报道的标题是用几个中心单词或俗语等进行的概括，所以正确把握中心词和俗语的意思，是非常重要的。如果掌握了韩国人什么时候使用什么表达的话，解题就会更加简单。如果能够推测出新闻报道的标题中省略的单词，就能更轻易地找出答案。

3 真题解析

다음은 신문 기사의 제목입니다. 가장 잘 설명한 것을 고르십시오. <16회 기출 문제>

독감 급속한 확산에 정부 대책 마련 부심

- ① 독감이 서서히 퍼져 정부가 대책을 세울 수 있다.
- ② 독감이 서서히 퍼져 정부가 대책을 세울 필요가 없다.
- ③ 독감이 아주 빨리 퍼져 정부가 대책을 세울 시간이 거의 없다.
- ④ 독감이 아주 빨리 퍼져 정부가 대책을 세우는 데 힘쓰고 있다.

答案: ④

<说明>

新闻报道的标题是급속한 확산, 所以在选项③和④中, 有一个是正确答案。应该注意这里的부심(腐心)。韩国人通常在描述为了想出解决某问题的方案而劳神时使用부심(腐心)。与此意思相同的是选项④。

다음은 신문 기사의 제목입니다. 가장 잘 설명한 것을 고르십시오. <14회 고급 기출문제>

직장인, 업무 아닌 상사 때문에 퇴사 충동

- ① 지나친 업무에 시달리는 직장인들이 많다.
- ② 충동적으로 회사를 그만두는 직장인들이 많다.
- ③ 직장 생활에 적응하지 못하는 회사원들이 많다.
- ④ 윗사람 때문에 직장을 떠나고 싶어하는 직장인들이 많다.

答案: ④

<说明>

如果能准确理解상사(上司)这个单词的话就差不多能解出此题了。상사(上司)的意思是比自己官职或地位高的人, 换一个单词来表达就是윗사람。而且퇴사(退社)충동(衝動)的意思不是辞职, 而是有想要辞职的念头。충동(衝動)-冲动(瞬间想进行某一行为时的内心状态)。正确答案是④。

4 真题深度分析

다음은 신문 기사의 제목입니다. 가장 잘 설명한 것을 고르십시오. <12회 고급 기출문제>

취업하려면 눈높이 낮춰야

- ① 취업을 하려면 원하는 직업에 필요한 것을 파악해야 한다.
- ② 직장 생활에서는 무엇보다 자신을 낮추는 태도가 중요하다.
- ③ 직장을 구할 때는 독창적인 아이디어를 갖는 것이 중요하다.
- ④ 직장을 구하려면 너무 좋은 조건만을 고집해서는 안 된다.

答案: ④



<说明>

句子的中心词是눈높이, 所以如果能正确理解눈높이의意思和用法的话, 就能轻松解出此题。눈높이의意思是: 观察某一事物或认识某一情况的眼光。句中的취업하려면 (취업에 대한) 눈높이 낮춰야省略了취업에 대한这句话, 所以취업에 대한 눈높이의意思是: 对工作的要求(月薪、奖金、工作环境等)。눈높이를 낮추다는意思是: 降低自身的要求。正确答案是④。



词汇:

눈和눈높이의补充说明

1. 눈이 높다-①眼光高。例) 그 여자는 눈이 높아 웬만한 남자는 거들떠보지도 않는다.-那个女人的眼光很高, 对一般的男人根本不理睬。②眼力好。例) 부인은 보석을 보는 눈이 높으시군요. 그럼 한번 괜찮은 것을 보여 드리지요.-夫人看宝石真是好眼力啊! 那么我给您看一款不错的吧(对宝石的造诣很深, 知道如何正确分辨优劣)。
2. 눈높이가 다르다/눈이 다르다-观察事物的水准不同。例) 그와 나는 골동품을 보는 눈높이가 다르다/눈이 다르다.-他和我看古董的眼光不同。
3. 눈높이를 맞추다-符合某一水准。例) 아버지는 아들의 눈높이에 맞춰서 이야기를 쉽고 재미있게 했다.-爸爸照顾到儿子的理解水平, 谈话谈得轻松有趣(符合儿子的理解水平, 能让他听明白)。
4. 눈높이 학습-符合学生水平的学习, 主要用于补习班的广告上。例) 우리 학원은 개개인 학생들의 눈높이에 맞춘 1:1 눈높이 학습을 실시하고 있습니다.-本补习班对每个学生实施一对一的针对性教育(针对学生的水平, 为学生量身定做教学计划)。

다음은 신문 기사의 제목입니다. 가장 잘 설명한 것을 고르십시오. <10회 고급 기출문제>

경기도, 도라산 평화 공원 역사적인 첫 삽

- ① 경기도는 도라산 평화 공원의 건설을 시작했다.
- ② 경기도가 주관한 도라산 평화 공원이 문을 열었다.
- ③ 경기도는 도라산에 평화 공원을 만드는 안을 검토 중이다.
- ④ 경기도의 도라산 평화 공원이 역사적인 관광지로 개발되었다.

答案: ①



<说明>

첫 삽是中心词。삽(锹)作为名词, 是“铁锹”的意思。첫 삽即“掘第一锹”, 指“开始某项工程”之意。첫 삽을 뜨다/첫 삽을 들다也是同样的意思。如果能够正确理解첫 삽的意思就能轻松找出正确答案。正确答案是①。

 词汇:

삽의 의미及各种表达方式

삽-①铁锹。例) 시멘트를 삽으로 개다./삽과 곡괭이로 구덩이를 파고 김장독을 묻었다.-用锹调匀水泥。/用锹和镐头挖窖，埋泡菜缸。②用在表示数量的词后，用锹来盛土或沙子等，作为计算其分量的单位。例) 시멘트 두 삽/흙 한 삽/그는 부드러운 흙을 몇 삽 조심스럽게 뿌렸다.-两锹水泥/一锹土/他小心地撒了几锹松土。

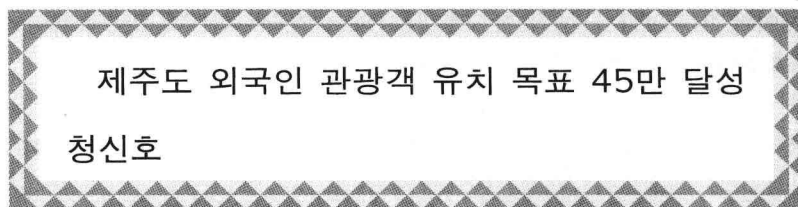
삽 한 자루-一把锹，자루是量词“把”。

첫 삽을 뜨다/들다-工程开工或比喻某事的开始。例) 고속 철도 건설의 첫 삽을 뜨다.-高速铁路破土动工。

삽질-名词，表示用锹掘地或挖土。例) 삽질이 제법 능란하다.-挥锹很熟练。

<新名词>삽질하다-포클레인 앞에서 삽질한다.=공자 앞에서 문자 쓴다.-白费力气，用于表示自己努力做没用的事。意思是힘든 일 한다，用于贬义。例如：某人认为自己做的某件事情完全没有意义，就可以用삽질한다表示。例) 삽질하지 마라./삽질 계속 해 봤자 아무런 소용이 없다.-别白费力气了/总想做点什么，结果毫无用处(总是白费劲儿，什么用都没有)。不过，这只是现在的年轻人常用的表达方式，并非标准语。

다음은 신문 기사의 제목입니다. 가장 잘 설명한 것을 고르십시오. <11회 고급 기출문제>



- ① 제주도를 찾은 외국인 관광객이 45만을 넘어섰다.
- ② 제주도를 찾는 외국인의 수가 45만 명을 무난히 넘을 것이다.
- ③ 제주도의 관광객을 45만 명까지 유치하기 위해 노력할 것이다.
- ④ 제주도를 찾은 관광객은 외국인을 포함하여 45만 명이 넘었다.

答案: ②



<说明>

此新闻报道标题的中心词是청신호。청신호(绿灯)比喻某事今后有好的发展预期，所以句中목표 45만 달성 청신호的意思是没有任何困难地达到目标。

 词汇:

猜测未来或展望将来情况的表达方式

1. 청신호/파란불-比喻预期某事今后有好的发展。例) 실업률도 내리고 물가도 잡혀 가는 것이 경제 안정의 중요한 청신호(파란불)로 해석되고 있다.-失业率下降，物价也稳定，这可

以解释成经济稳定的重要信号。

2. 적신호/빨간불-比喻告知某人或某事处于危险情况的各种信号。例) 고혈압은 건강의 적신호(빨간불)이다.-高血压是健康的红灯。

3. 전망이 밝다-前景看好、前途光明。例) 요즘 전망이 밝은 사업은 첨단 과학 분야이다./정부는 내년 경제에 대한 전망을 밝게 보고 있다.-最近高科技领域被看好。/政府看好明年的经济。

4. 전망이 어둡다-前景黯淡、希望渺茫。例) 이번 경기에서 지는 바람에 우리 팀이 결승전에 올라갈 전망이 어두워졌다./내년에도 여전히 경제에 대한 전망은 어둡다.-由于输掉了本场比赛，所以我们队挺进决赛的希望很渺茫。/明年经济前景依然黯淡。

5. 전망이 없다-没有前途、没有希望。例) 요즘 뽀뽀 사업은 아무런 전망이 없다./지금 내게는 어떤 희망도 전망도 없다.-最近传呼机事业没有任何前途。/现在对我来说，没有任何希望和前途。

다음은 신문 기사의 제목입니다. 가장 잘 설명한 것을 고르십시오. <13회 고급 기출문제>

한겨울 극장가, 때 아닌 공포물 인기

- ① 공포 영화는 한 겨울에 봐야 재미있다.
- ② 겨울인데도 공포 영화가 인기를 끌고 있다.
- ③ 추울수록 사람들은 공포 영화를 자주 본다.
- ④ 여름에 개봉 못한 공포 영화가 겨울에 개봉되었다.

答案: ②

<说明>

句子中公포물의意思的공포 영화(恐怖电影)。句子的中心词是때 아닌。原本恐怖电影主要是为了在夏天让人们忘记炎热，然而在这里，恐怖电影在冬天也很受欢迎，所以使用了때 아닌。这里때的意思是好的机会或合适的时机，所以때 아닌的意思是：冬天原本不是恐怖电影最受欢迎的时候。正确答案是②。

词汇:

名词때的各种表现

1. 때(가) 이르다-为时尚早，提前。例) 올해는 장마가 때 이르게 찾아왔다.-今年梅雨提前到来了。
2. 때(가) 늦다-时机晚。例) 지금 들판에는 때늦은 코스모스가 활짝 피어 있다.-现在田野里满是盛开的晚波斯菊。
3. 때(가) 아니다-时机不对、不是时候。例) 아직은 이 사실을 말할 때가 아니다./한겨울에

때 아닌 폭우가 쏟아졌다.-还不是公开事实的时候。/在严冬里暴雨不期而至。

4. 때를 기다리다-等待时机、等待机会。例) 때를 기다리다 보면 언젠가는 좋은 날이 올 것이다.-等待时机，好日子总会到来的。

5. 때를 놓치다-错过时机、错过机会。例) 그는 동생들을 공부시키느라 결혼할 때를 놓치고 말았다.-他为了供弟弟妹妹上学而耽误了自己的婚事。

6. 때가 왔다-时机到了、机会来了。例) 이제 우리가 공격할 때가 왔다.-现在我们进攻的机会来了。

7. 때가 있다-有合宜的时机、有合宜的机会。例) 공부하는 것도 다 때가 있는 법이다.-学习也是有合宜的时机的。

다음은 신문 기사의 제목입니다. 가장 잘 설명한 것을 고르십시오. <15회 고급 기출문제>

새 대통령, 갈 길 험난할 듯

- ① 새 대통령이 할 일은 줄어들 것이다.
- ② 새 대통령을 뽑는 일은 무척 힘들 것이다.
- ③ 새 대통령은 앞으로 어려움이 많을 것이다.
- ④ 새 대통령과 함께 일을 하기가 쉬울 것이다.

答案: ③



<说明>

应该知道句子中的갈 길이 험난하다是比喻用法。这里的갈 길的意思不是가야할 길(路)，而是以某一身份或资格担任某一职务或担当某一任务的过程。本句的意思是，作为新任总统，要面对的困难很多。正确答案是③。



词汇:

名词길的各种表现

1. 갈 길이 멀다-今后要走的路很长或要达成的目标很远。例) 갈 길은 먼데 벌써 해가 저 버렸다./이제 막 취직을 했으니 앞으로 돈을 벌어서 집을 사려면 갈 길이 멀다.-要走的路还很长，可是太阳已经下山了。/现在刚开始工作，以后想要挣钱买房子的话，路还长着呢。

2. 길(을) 뚫다-找路子、找门子。例) 그는 살아갈 길을 뚫어 보려고 무척 애를 썼다.-他花费了很多心思来寻找生活之路。

3. 길을 재촉하다-赶路。例) 해 뜨기 전에 집을 나선 김 선생님은 얼마만큼 길을 재촉했을 때 해는 솟기 시작했다.-日出之前出门的金老师赶了一段路，太阳就开始升起来了。

4. 길이 늦다 = 길이 더디다-出发后到达目的地的时间晚了。例) 이렇게 자꾸 길이 늦으면

(더디면) 물과 식량이 모자라겠어./아이를 데리고 가느라 훨씬 길이 더뎠다.-总是这样延长行程的话,水和食物会不够的。/为了带上孩子们一起去,所以迟到了。

5. 길(이) 닿다-为了做某事而建立关系。例) 그는 큰 회사의 구매 담당자와 길이 닿아 그 회사에 납품을 할 수 있게 되었다.-他和大公司的采购负责人搭上了关系,所以可以给那个公司送货。

6. 갈 길(이) 바쁘다-因为某事,必须尽快到达目的地。例) 저는 갈 길이 바빠서 이만 먼저 실례하겠습니다.-我有急事,要先走一步了。

5 真题综合练习

1. 다음은 신문 기사의 제목입니다. 가장 잘 설명한 것을 고르십시오. <7회 5급 기출문제>

방송사들, 자사 드라마 띄우기 해도 너무 해

- ① 방송사들이 해도 너무 해 라는 드라마를 적극적으로 홍보하고 있다.
- ② 방송사들이 프로그램에서 자기 회사 드라마를 지나치게 홍보하고 있다.
- ③ 방송사들이 자기 회사 프로그램까지도 지나치게 상업적이라고 비판하고 있다.
- ④ 방송사들이 자기 회사를 소재로 한 드라마를 만들어 적극적으로 홍보하고 있다.



<说明>

文章中的자사 드라마 띄우기는核心语句。자사(自社)的意思是本公司, 띄우기는뜨다(比喻不平靜、不安靜)的使动态。表示夸大或过分称赞的意思。所以句子的意思是广电公司过分称赞(宣传)本公司制作的电视剧。

答案: ②

2. 다음은 신문 기사의 제목입니다. 가장 잘 설명한 것을 고르십시오. <13회 고급 기출문제>

한국 연구진, 노화의 수수께끼 풀다

- ① 한국의 학자들이 노화의 원인을 밝혀냈다.
- ② 노화 연구는 수수께끼를 푸는 것과 비슷하다.
- ③ 연구진이 한국인을 대상으로 한 노화 연구에 성공했다.
- ④ 노화 원인에 대한 연구는 한국에서 제일 먼저 시작됐다.



<说明>

句子的意思就是한국의 연구진이 노화에 대한 수수께끼를 풀었다(韩国的研究人员破解了衰老的谜语)。노화의 수수께끼(老化的谜语)可以说成是노화의 원인(老化的原因), 수수께끼를 풀다(解开谜语)也可以用원인을 밝혀내다(发现原因)来表示。

答案: ①

3. 다음은 신문 기사의 제목입니다. 가장 잘 설명한 것을 고르십시오. <12회 고급 기출문제>

부산시, 영화제 개최로 세계 영화 교류의 징검다리되겠다

- ① 부산시가 영화제에서 징검다리라는 영화를 상영할 예정이다.
- ② 부산시에서 영화제를 개최하여 부산이 세계적으로 유명해졌다.
- ③ 부산시가 영화제 개최를 기념하며 교류의 징검다리를 건설하였다.
- ④ 부산시에서 영화제를 개최하여 세계 영화의 교류를 도울 것이다.



<说明>

징검다리는核心词, 징검다리表示在中间连接两边的介质或桥梁。例) 나는 그 두 사람 사이의 징검다리 역할을 하고 있다./자식이란 부부의 애정을 되살리는 화해의 징검다리이다.-我在那两个人中间起到桥梁作用。/子女是调解父母关系, 重新激活其爱情的介质。

答案: ④

4. 다음은 신문 기사의 제목입니다. 가장 잘 설명한 것을 고르십시오. <9회 5급 기출문제>

박민수 선두... 60승 눈앞

- ① 박민수가 1위를 차지하면 60번째 승리가 될 것이다.
- ② 박민수가 1위를 차지해 60번째 승리가 멀지 않았다.
- ③ 박민수가 1위를 차지해 60번째 승리를 할 수 있었다.
- ④ 박민수가 1위를 차지해 안타깝게 60번째 승리를 놓쳤다.



<说明>

눈앞(眼前)是核心单词。곧 이루어진다(即将实现)的意思可以表达为눈앞에 두고 있다(就在眼前), 在这里将其简化为눈앞了。句子中60승 눈앞的意思是60승을 눈

앞에 두고 있다, 用另一种说法来表达的话就是60승이 얼마 안 남았다.

答案: ②

5. 다음은 신문 기사의 제목입니다. 가장 잘 설명한 것을 고르십시오. <15회 고급 기출문제>

심각한 겨울 가뭄에 눈꽃 축제 무산 위기

- ① 날이 너무 추워서 눈꽃 축제가 취소됐다.
- ② 겨울이 따뜻해져서 눈꽃 축제를 하기 어렵다.
- ③ 손님이 별로 없어서 눈꽃 축제가 위기를 맞고 있다.
- ④ 눈이 거의 안 와서 눈꽃 축제가 열리지 않을 수 있다.



<说明>

夏天干旱的意思是不下雨, 冬天干旱的意思是不下雪。可以将句子的意思解释为심각한 겨울 가뭄 때문에 눈이 오지 않아 눈꽃 축제가 무산될 위기에 놓여 있다(由于冬季严重的干旱, 没有下雪, 雪花节恐怕要泡汤)。选项④与此句的意思相同。

答案: ④

6. 다음은 신문 기사의 제목입니다. 가장 잘 설명한 것을 고르십시오. <7회 5급 기출문제>

불황 속 여름휴가 “기간은 늘고 돈은 줄고”

- ① 날씨가 더워서 휴가 기간은 길어졌지만 돈은 많이 쓰지 않았다.
- ② 제품의 생산 주문이 밀려서 회사원들의 여름휴가 사정이 어렵다.
- ③ 경기의 악화로 기업체의 휴가 기간이 길어지고 휴가비는 적어졌다.
- ④ 여름휴가 기간이어서 제품 생산 시간은 길어진 반면 수입은 줄었다.



<说明>

句子中기간的意思是휴가 기간, 돈的意思是휴가비。所以句子的意思是경제 불황 때문에 휴가 기간은 늘었으나 휴가비는 줄었다(由于经济不景气, 虽然假期延长了, 但是休假补贴减少了)。正确答案是③。

答案: ③

7. 다음은 신문 기사의 제목입니다. 가장 잘 설명한 것을 고르십시오. <8회 5급 기출문제>

놀 틈 어디 있나요? 휴가 절반도 못 써

- ① 휴가를 즐길 만한 적당한 장소가 없다.
- ② 휴가를 즐길 만한 경제적인 여유가 없다.
- ③ 바쁜 직장일로 휴가를 제대로 쓰지 못한다.
- ④ 직장인 절반 정도가 휴가를 제대로 못 쓴다.

<说明>

句子中틈的意思是时间或 여유。놀 틈 어디 있나요?是反问句，意思是휴가를 즐길 시간적인 여유가 없어요(没有休假的富余时间)。휴가를 쓰다는意思是休假时间全部用完。那么，휴가 절반도 못 써的意思是连一半的休假时间都没能用完。所以选项②中没有多余的钱，是错的。选项④乍一看像是对的，其实不对，不是人数的一半，而是休假时间利用率不足一半。正确答案是③。

答案: ③

8. 다음은 신문 기사의 제목입니다. 가장 잘 설명한 것을 고르십시오. <14회 고급 기출문제>

한국, 수비 전략 변경으로 압도적 승리

- ① 한국이 전과 다른 수비 작전을 사용해 크게 이겼다.
- ② 상대팀이 수비 작전을 바꿔서 한국이 질 뻔했다.
- ③ 한국의 수비 작전이 바뀌어서 상대팀이 당황했다.
- ④ 상대팀의 수비수가 많이 바뀌어서 한국이 쉽게 이겼다.

<说明>

此题很简单。句子的意思是한국이 예전과 다른 수비 전략으로 상대팀을 크게 이겼다(韩国采用与以往不同的防守战略，大胜对手)，选项①与句子意思相同。

答案: ①

6 模拟练习

1. 다음은 신문 기사의 제목입니다. 가장 잘 설명한 것을 고르십시오.

재건축 아파트 값, 일반 아파트 2배

- ① 기존의 아파트를 재건축하려면 일반아파트보다 두 배의 공사비가 든다.
- ② 재건축 아파트는 낡았지만 살기가 편해 일반 아파트보다 두 배 비싸다.
- ③ 최근 재건축 아파트의 값이 뛰면서 일반 아파트의 두 배 정도 비싸졌다.
- ④ 일반 아파트가 최근 들어 많아지면서 재건축 아파트보다 두 배 정도 싸졌다.



<说明>

재건축(再建筑) 아파트是指需要拆迁重建的公寓。这种公寓由于建筑年代久远, 所以一般比新建的公寓位置要好, 而把这种公寓拆迁重建的话, 其费用相当高, 几乎相当于新建公寓两倍的费用。因此, 以房地产投机为目的购买这种公寓的人很多。正确答案是③。

答案: ③

2. 다음은 신문 기사의 제목입니다. 가장 잘 설명한 것을 고르십시오.

급증하는 선진국형 암 대장암

- ① 주로 육식을 많이 하는 서양의 선진국에서 대장암의 발생 빈도가 증가하고 있다.
- ② 선진국에서 많이 발생하는 대장암 환자가 우리나라에서도 급격히 증가하고 있다.
- ③ 대장암은 치료하는 데에 치료비가 굉장히 많이 들므로 선진국형 암이라고 부른다.
- ④ 대장암은 한 번 걸리면 병이 급속하게 빨리 진행되어서 선진국형 암이라고 부른다.



<说明>

선진국형的意思是 주로 선진국에서 ~ 한다, 所以 선진국형 대장암(大腸癌)的意思是多发生在发达国家的大肠癌。句子的意思是 주로 선진국에서 많이 발생하여 선진국형 암이라 불리는 대장암이 우리 사회에서도 급증하고 있다, 所以正确答案是②。在韩国语中, 句子中常常省略关于自己的描述。句中也是省略了 우리 사회或 우리나라。

答案: ②